

## L'IMAGE À LUTTANGE

### Au bonheur des zygomatiques



**Du monde ce samedi 30 janvier au soir pour la représentation théâtrale des "Amateurs des Auboris". Des éclats de rire ont envahi la salle du château tout au long de la soirée. Une bonne partie de rigolade pour bien commencer cette nouvelle année. Chacun a pu apprécier le talent de ces comédiens dans une pièce de Jean-Claude Martineau "Vous mendriez tant". Prochain rendez-vous théâtral organisé par le Tonic-club, le samedi 12 mars avec les Z'Allumés de Rodemack.**

## LE CHIFFRE À GUÉNANGE

### 16,7 tonnes de marchandises

L'équipe de bénévoles de la Croix-Rouge de Guénange, soude et étoffée, peut être fière de ses résultats. En effet, en 2015, les collectes effectuées dans la commune ont permis de récupérer 16 tonnes et 700 kilogrammes de marchandises. Le président de la délégation locale de la Croix-Rouge de Thionville et environs, Alain Lohmann, se réjouit de ces beaux chiffres. Il a par ailleurs remercié le maire de Guénange, Jean-Pierre La Vaullée, pour la

mise à disposition de locaux très appréciés, et recherche du sang neuf pour les années à venir. Chaque mois, environ cinquante-cinq familles déterminées sur critères sociaux, bénéficient de la distribution alimentaire. Les permanences ont lieu chaque mardi de 14 h à 16 h, salle Louise-Michel, et permettent la distribution de colis d'urgence sur demande de l'assistante sociale. À noter qu'une quête aura lieu les 28 et 29 mai à Thionville.



L'équipe de bénévoles de la Croix-Rouge de Guénange se réjouit du bon bilan de la collecte de 2015. Photo RL

## URGENCES

- Samu 57**  
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).
- Pharmacie**  
Tous secteurs : tél. 3237.
- Sapeurs-pompiers**  
Tous secteurs : tél. 18.
- Gendarmeries**  
Cattenom : route du Luxembourg (tél. 03 82 55 31 21).  
Hettange-Grande : rue de la Gendarmerie
- (tél. 03 82 53 19 69).
- Rodemack** : route de Thionville (tél. 03 82 59 62 20).
- Rettel** : 1 rue du Chêne (tél. 03 82 83 70 01).
- Guénange** : 2 impasse Jacqueline Auriol (tél. 03 82 82 64 27).
- Metzervisse** : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).
- Ambulances**  
Sierck : tél. 03 82 83 71 01.  
Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).

## MONTENACH

### Un chemin de croix surprenant

En apprenant que le conseil de fabrique cherchait à rénover le chemin de croix de l'église de Montenach, Alphonse Gams a saisi l'opportunité de remonter le temps, à la recherche d'informations sur cette œuvre étonnante.



Photos Pierre HECKLER

**Un chemin de croix à préserver, ouvrage en vente à l'office de tourisme de Sierck au prix de 10 €. Découvrez sur notre site ([www.republicain-lorrain.fr](http://www.republicain-lorrain.fr)) les photos des quatorze stations qui composent le chemin de croix de l'église de Montenach.**

Les plus beaux trésors se trouvent souvent devant nos yeux mais rares sont ceux qui les remarquent. Con vaincu de sa beauté, le conseil de fabrique de Montenach s'est penché sur le chemin de croix de l'église Saint-Cyriaque. En mauvais état, il a décidé de le rénover et de consolider les plateaux des stations pour un montant de 10 000 €. Une décision qui a suscité l'intérêt d'Alphonse Gams, l'historien local. « J'avais envie d'écrire sur le sujet depuis quelque temps. J'ai saisi l'opportunité au printemps dernier. Je savais déjà à l'époque que ce chemin de croix avait été béni par l'évêque le 14 septembre 1886, jour de la consécration de la nouvelle église de Saint-Cyriaque », après deux années de travaux, suivis de près par le curé Isidore Schneider.

Alphonse Gams s'intéresse à l'histoire locale depuis des années. L'ancien professeur de sciences physiques vient de rédiger un ouvrage sur le chemin de croix de l'église Saint-Cyriaque de Montenach. Photo Pierre HECKLER.

Alphonse Gams a retrouvé la trace du donateur des quatorze œuvres qui composent le chemin de croix. « Il s'agit de la baronne de l'Espée de Metz. Elle s'est adressée au vicomte Anselme de Warenne de Saint-Dié pour le concevoir », comme l'atteste le procès-verbal de l'époque. Depuis 1886 « Ce chemin de croix est inhabituel. Il est réalisé en terre cuite et tous les personnages sont indépendants. Dans les autres chemins de croix, les œuvres sont moulées en bas ou haut reliefs. » Après six mois de quête et d'écriture, Alphonse Gams, l'ancien professeur de sciences physiques, qui a été directeur de Saint-Pierre-Chanel à Thionville, s'est

approché de Michel Belvo pour la mise en page. « Au départ, je voulais intégrer mes recherches dans le bulletin communal. Mais après discussion avec le maire Jean-Paul Tignes, on s'est dit qu'on pouvait faire plus. C'est ainsi qu'on a pensé à réaliser un fascicule. » La municipalité a acquis 200 exemplaires qu'elle a offerts aux foyers de Montenach. « J'en ai 250, qui sont en vente chez moi et à l'office de tourisme à Sierck. Les bénéfices serviront à la restauration du chemin de croix. » Les textes courts mettent en lumière, entre autres, les croix de consécration, visibles sur les piliers de l'église. Les photos, prises par M. Gams, présentent les vitraux et les quatorze stations. De Jésus devant Pilate à Jésus mis au tombeau, en passant par Jésus cloué sur la croix, les clichés permettent d'apprécier les sculptures dans les moindres détails. Des œuvres d'art méconnues qui méritent d'être préservées et surtout admirées.

Sabrina FROHNHOFER.

## CATTENOM

### Essayer c'est adopter Rencontre et amitié



Les feux de la convivialité sont entretenus à longueur d'année. Ils ont crêpité pour les 25 ans de l'association. Photo RL

Les seniors de Cattenom se détendent dans les jeux, la convivialité, la bonne humeur. L'ambiance familiale et villageoise domine chaque jeudi, au club Rencontre et Amitié de Cattenom. Ils seront nombreux à l'assemblée générale qui présidera Linda Fallot, ce jeudi, à 11 h, au casino. La réunion sera suivie d'un repas offert aux aînés par l'association.

Bilan et projets abordés avec la présidente Linda Fallot.

**Quel but poursuit l'association ?**

**Linda FALLOT** : « L'association Rencontre et amitié de Cattenom a pour but de divertir un groupe de personnes de plus de 60 ans pour les aider à sortir de leur solitude et se créer des relations, pour les amener à se sentir solidaires, et à mettre en place toute activité répondant aux besoins de ses adhérents. »

**Quelles animations avez-vous mis en place en 2015 ?**

« Nous avons effectué des excursions à Kirrwiller, à La Hoube aux Cochochonnailles, incluant la visite d'une chocolaterie à Saint-Jean de Kourtzerode avec démonstration et élaboration de sujets en chocolat. Très intéressant ! Ajoutons la tombola gratuite, deux moments de convivialité avec assiette froide, bois-

sons et dessert, et une remise de cadeau à chacun lors de l'AG en février. »

**Que mettez-vous au bilan moral 2015 de la prochaine AG ?**

« Un effectif de 106 adhérents, une bonne participation hebdomadaire, le jeudi qui regroupe de 60 à 70 personnes, dans une bonne ambiance ludique et familiale. Jeux de cartes, Scrabble, petits chevaux, Rumikub, etc. entrecoupés par un goûter très convivial. »

**Un mot sur les finances ?**

« Nous terminons l'année 2015 avec un solde positif de 2 066 €. La cotisation est inchangée à 20 €. »

**Parlez-nous des projets pour 2016.**

« Maintien des jeudis récréatifs, l'organisation de deux excursions au printemps et en automne (à définir), organisation d'une tombola, repas et distribution de cadeaux. »

**Quel est votre message aux personnes seules ?**

« Le monde associatif fait beaucoup de bien au moral, ne restez pas confinés chez vous, soyez ouverts en venant nous voir un jeudi à 14 h, au sein du Club des Seniors de Cattenom, à l'espace Yves Duteil. L'essayer, c'est l'adopter ! »

## AUJOURD'HUI

### Balades, visites guidées

**Boust.** « La Ligne Maginot comme vous ne l'avez jamais vue... ». Visite proposée par l'association Ligne Maginot du Bois de Cattenom pour plonger au cœur de la Ligne Maginot et découvrir l'Ouvrage d'Infanterie du Bois Karre, premier maillon du saillant fortifié du Bois de Cattenom. De 14 h 30 à 17 h. Petit Ouvrage du Bois Karre. 5 €. 4 € pour les moins de 12 ans et gratuit pour les enfants (- de 6 ans). Tél. 03 82 55 34 69.

**Cattenom.** L'ouvrage du Galgenberg. Visite guidée (sur rendez-vous) au cœur de la Ligne Maginot pour découvrir l'ouvrage d'artillerie du Galgenberg, le gardien de la Moselle, de plonger dans les entrailles du fort et de revivre le quotidien des 450 hommes d'équipage dans un ouvrage conservé dans son état de 1939.

De 10 h à 17 h. 5 €. 4 € pour les jeunes (- de 13 ans) et les groupes de plus de 6 personnes et gratuit pour les - de 6 ans). Tél. 03 82 55 34 69.

**Veckring.** Ouvrage du Hackenberg. Visite guidée de l'Ouvrage du Hackenberg, le plus important de la ligne Maginot par sa taille (10 km de galeries) et l'ampleur de son organisation interne. À 14 h. Ouvrage du Hackenberg. 10 €. 7 € groupes, étudiants et anciens combattants, 5 € pour les jeunes et gratuit pour les enfants (- de 4 ans). Tél. 03 82 82 30 08.

### Expositions

**Guénange.** « La Laïcité ». Exposition proposée par Sarah Jolly, dans le cadre de son cursus scolaire. De 8 h 30 à 17 h 30. Salle polyvalente du centre social Louise-Michel. Gratuit. Tél. 03 82 59 66 88.

## HETTANGE-GRANDE

### Le Centre Europa ouvre les couloirs du temps

Le Centre Europa s'apprête à traverser les âges du lundi 8 au 19 février inclus avec un accueil très flexible de 7 h à 19 h 15 non-stop. Les inscriptions seront effectives jusqu'au vendredi 5 février. Durant ces quinze jours de vacances d'hiver, l'équipe d'animation dirigée par Patrice Viale, son adjoint François Clément, épaulés tous deux d'une dizaine d'animateurs qualifiés, va tourner à plein régime en proposant de nombreuses activités sur le thème « La machine à explorer le temps » d'après le roman de science-fiction de H.-G. Wells. Voyager dans le temps, un thème d'une extrême richesse dont les petits ne se lassent pas. Pendant que leurs parents seront au travail, les jeunes participants âgés de 3 à 10 ans voyageront à l'âge des cavernes, au cœur de l'antiquité, ils entreront dans la peau d'un seigneur du Moyen Age, tout cela au travers

de diverses activités ludiques et manuelles. Les p'tits loups de 3 à 6 ans démarreront leur périple dans le temps par la confection de fresques préhistoriques, de masques de dinosaures, puis par la création de boucliers et épées, costumes de chevalier, une multitude d'activités comme axe de travail. Les petits de 7 à 10 ans passeront par plusieurs étapes, la Préhistoire, l'Antiquité, le Moyen Age, le siècle des lumières, le futur. Les activités aussi bien sportives, que manuelles, artistiques et expressives sont axées sur le développement de l'imagination des enfants. La célébration du Nouvel An chinois le 8 février, Mardi Gras le 9 février et la St-Valentin le 14 février ne seront pas oubliés pour autant, des fêtes particulières et des grands jeux seront organisés, car au centre, tout est prétexte à s'amuser.



Le Centre Europa explore le temps... Photo RL

## NECROLOGIE

### Mme Marie-Thérèse Huss

**DISTROFF.** — Aujourd'hui mercredi 3 février seront célébrées, à 15 h, en l'église Sainte-Catherine de Distroff, les obsèques de Mme Marie-Thérèse Huss, décédée à Metzervisse dimanche 31 janvier, à l'âge de 85 ans.

La défunte, retraitée d'une entreprise thionvilloise, a résidé au 3, rue des Anciens-Fours-à-Chaux avant de se retirer à l'Ehpad de Metzervisse. Elle a longtemps œuvré au sein du comité de l'association Joie de vivre.

L'inhumation se fera au cimetière communal. Nos condoléances à la famille.

## BETTELAINVILLE

### Soirée disco

L'Unité mobile de Premier Secours de la Moselle organise un repas dansant sur le thème des années 80, le 6 février, à la salle communale de Bettelainville.

Au menu : choucroute garnie. Dessert et café. L'apéritif est offert. Le tarif est de 22 € (12 € pour les moins de 12 ans).

Inscriptions : 06 29 82 34 45 ou 06 15 81 27 61.

## HUNTING

### Jeudis récré

La première rencontre des anciens pour février, dans le cadre des jeudis récréatifs des retraités, aura lieu ce jeudi 4, dès 14 h, au foyer. À noter qu'à partir de ce jeudi, ces rencontres sont ouvertes à tous, indépendamment de l'âge, et du lieu de résidence.

## MALLING

### Café-klatsch

Le prochain café-klatsch de l'Association des Seniors de Malling-Petite-Hettange et environs aura lieu ce jeudi 4 février. Rendez-vous est donné à 14 h, salle communale de Malling.

## METZERVISSE

### L'UNC-UNC/AFN en assemblée

L'assemblée générale de la section de Metzervisse de l'Union nationale des combattants UNC-UNC/AFN et Soldats de France se tiendra samedi 6 février, à 16 h 30, au centre culturel de Metzervisse, et non de Distroff. Après l'accueil et le renouvellement des cotisations, à partir de 15 h, la réunion proprement dite débutera et sera suivie de la réélection du tiers sortant, ainsi que par une remise de récompenses. Un vin d'honneur sera offert par la section aux participants à 18 h.

Cette assemblée s'adresse aussi à tous les anciens combattants de toutes générations du feu. Pour les nouveaux, ce sera l'occasion de prendre un premier contact avec la section qui se chargera de renseigner chacun au cas par cas de ses droits.

## RETTTEL

### Conseil municipal

Le conseil municipal se réunira vendredi 5 février, à 20 h, en mairie. À l'ordre du jour : projet de mutualisation au sein de la CC3F ; création d'un poste d'adjoint technique ; redevance d'occupation du domaine public ; rémunération des agents recenseurs ; convention de servitude de passage avec ErDF ; divers.